

Curriculum Vitae
JEAN M. HÉBRARD

Professional address in France:
École des Hautes Études en Sciences Sociales
(Centre de Recherches sur le Brésil colonial et
contemporain)
54 boulevard Raspail
75006 Paris
Tel.: + 33 1 49 54 20 83
Email: jhebrard@ehess.fr

Professional address in the US:
The Johns Hopkins University
Zanvyl Krieger School of Arts & Sciences
Department of History
301 Gilman Hall, 3400 N. Charles Street,
Baltimore, MD 21218
Office Phone: (410) 516-7575
Email: jhebrard@jhu.edu

Jean M. Hébrard is a cultural historian who has written on topics as varied as literacy in southern Europe, the culture of self-educated people (*autodidactes*) in France, the writing of slavery in the notarial and sacramental records of Brazil, and, most recently, of slavery and freedom in the Atlantic world. Hébrard is currently co-director of the Centre de Recherche sur le Brésil contemporain at Paris's École des Hautes Études en Sciences Sociales and Visiting Professor at Johns Hopkins University (Department of History). He is the co-author of *Discours sur la Lecture, 1880-2000*, which has gone through two editions in France and been translated into Spanish and Portuguese. He has published widely in many languages, in journals from the French *Annales* to the Polish *Progranicza*. An internationally recognized expert on education, Hébrard has served as advisor to Prime Minister Michel Rocard, special advisor to Minister of Education and Culture Jack Lang, and Inspector General for National Education. One of his most recent books, *Freedom Papers: An Atlantic Odyssey in the Age of Emancipation* (with Rebecca J. Scott, Harvard University Press, 2012), was awarded the American Historical Association's 2012 Alfred J. Beveridge Award and its 2012 James A. Rawley Prize.

PROFESSIONAL EMPLOYMENT:

École des Hautes Études en Sciences Sociales (Centre de Recherches sur le Brésil colonial et contemporain) Co-Director. 2009-present.
École des Hautes Études en Sciences Sociales (Centre de Recherches sur le Brésil contemporain).
Associate Professor. 2000-2008.
Ministry of National Education.
General Inspector of National Education. 1993-2008.
Ministry of National Education and Culture.
Special advisor. 1992-93.
Academy of Paris
Inspector of the Academy of Paris, special advisor of the Director of the Universities. 1991-92.
Prime Minister
Advisor (in charge of Education). 1990-91.
History of education department on the National Institute of Pedagogical Research (research unit associated to CNRS –National Center for Scientific Research). Researcher, 1985-90.
École normale supérieure of Saint-Cloud then Centre national de Formation des professeurs d'écoles normales. Professor. 1973-1985.

École normale d'instituteurs of Châteauroux then Versailles. Professor. 1968-73.

VISITING PROFESSORSHIPS (2008-2018):

Johns Hopkins University, Baltimore, MD, 2018, 2019.

University of Michigan, Ann Arbor, MI, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2014, 2015, 2016.

Duke University, Durham, NC, 2009

EDUCATION:

Philosophy at Université de Montpellier in France: licence (1965), diplôme d'études supérieures (1966), CAPES [professional qualification for teaching in a high school] (1968); Linguistics at Université Paris III: diplôme d'études approfondies [graduate studies] (1973-74)

AWARDS, FELLOWSHIPS, HONORS:

Awards:

American Historical Association: Albert J. Beveridge Award 2012 for *Freedom Papers: An Atlantic Odyssey in the Age of Emancipation*, Cambridge, Mass., Harvard University Press, 2012 (with Rebecca J. Scott)

American Historical Association: James A. Rawley Prize 2012 in Atlantic History for *Freedom Papers: An Atlantic Odyssey in the Age of Emancipation*, Cambridge, Mass., Harvard University Press, 2012 (with Rebecca J. Scott)

Society for French Historical Studies: Chinard Prize 2013 for *Freedom Papers: An Atlantic Odyssey in the Age of Emancipation*, Cambridge, Mass., Harvard University Press, 2012 (with Rebecca J. Scott).

Fellowships:

Resident associate at the National Humanities Center, Research Triangle Park, North Carolina, 2014.

Norman Freehling Visiting Professor at the Institute for the Humanities, University of Michigan (Ann Arbor), 2009

Visiting researcher at the University of Michigan (Ann Arbor): Law in Slavery and Freedom Project, 2006.

Fellow at the Institute for the Humanities, University of Michigan (Ann Arbor), 2002

Honors:

Ordre national du Mérite: Chevalier (2001)

Ordre des Palmes académiques: Chevalier (1987), Officier (1994)

Ordre du Mérite agricole: Chevalier (1994)

Inspecteur général de l'éducation nationale honoraire [Honorary General Inspector of National Education], France, Ministry of Education, 2008-present

GOVERNMENT COMMISSIONS MEMBERSHIP:

Comité pour l'histoire et la mémoire de l'esclavage [Committee on the History and Memory of Slavery], Paris, Secrétariat d'état à l'Outre-mer, member, 2009-2012.

Observatoire national de la lecture [National Observatory on Reading], Paris, Ministère de l'Éducation nationale, member, 1993-2008.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS (HISTORY):

American Historical Association, member (2012-present); member of the Committee on International Historical Activities (2018-présent)

Association des historiens modernistes des Universités françaises (AHMUF), France, member, 1985-

present.

Association pour le développement de l'histoire culturelle (ADHC), France, member, 1995-present.

Brasa (Brazilian Studies Association): 2013-present.

ABRE (Associação de Brazilianistas na Europa), member, 2018-present

Brésil(s). Sciences humaines et sociales, MSH, Paris, Editorial Board member 2011-present

Centre International de Recherche sur les Esclavages [International Center of Research on Slaverys],
Centre national de la Recherche Scientifique, Paris, scientific committee member, 2006-2012.

Cahiers du Brésil contemporain, MSH, Paris, Editorial Board member, 2000-2011.

Law in Slavery and Freedom Program, University of Michigan, member, 2003-2006; co-director, 2006-present.

PUBLICATIONS: BOOKS AND EDITED VOLUMES (A SELECTION):

Les Papiers de la liberté : Une odysée atlantique à l'âge des émancipations, Paris, Gallimard, under contract (with Rebecca J. Scott.)

« Esclavage contemporain », *Brésil(s). Sciences humaines et sociales*, 11, 2017, eds. with Rebecca J. Scott.

Papeles de Libertad. Una odisea transatlántica en la era de la emancipación, Bogotá, Universidad de los Andes, Ediciones Uniandes, Instituto Colombiano de Antropología e Historia, 2015 (with Rebecca J. Scott)

Papeles de Libertad. Una odisea transatlántica en la era de la emancipación, La Havana, Ediciones Unión, 2014 (with Rebecca J. Scott)

Provas de liberdade: Uma odisseia atlântica na era da emancipação, Campinas, SP, Editora da UNICAMP, 2015 (with Rebecca J. Scott)

« Vies d'esclaves », *Brésil(s). Sciences humaines et sociales*, 1, 2012, eds. with Mariza de Carvalho Soares.

Brésil: quatre siècles d'esclavage. Nouvelles questions, nouvelles recherches, Paris, Karthala & CIRESC, 2012, 366 p. (ed.)

Freedom Papers: An Atlantic Odyssey in the Age of Emancipation, Cambridge, Mass., Harvard University Press, 2012 (with Rebecca J. Scott), 250 p.

As bibliotecas escolares. Entre leitura publica e leitura escolar na França do II Império e da III República, Campinas (SP), Mercado de letras, 2009, 80 p.

"L'esclavage au Brésil: Retour à l'archive. Nouvelles approches de l'historiographie brésilienne", *Cahiers du Brésil contemporain*, 65-66 and 67-68, 2007, 2 vol., eds. with Sidney Chalhoub and Silvia Hunold Lara

"Esclavage et droit", *Genèses. Sciences sociales et histoire*, n° 66, mars 2007, eds. with Rebecca J. Scott

"Écrire l'esclavage, Écrire la liberté: Pratiques administratives, notariales et juridiques dans les sociétés esclavagistes et post-esclavagistes, approche comparative (Brésil, Antilles, Louisiane)", *Cahiers du Brésil contemporain*, 53-54, 2003, eds. with Hebe M. Mattos and Rebecca J. Scott.

La lectura de un siglo a otro. Discursos sobre la lectura (1980-2000), Barcelona, Editorial Gedisa, 2002, 205 p. (with Anne-Marie Chartier)

Discours sur la lecture (1880-2000), Paris, Bibliothèque publique d'information-Centre Georges Pompidou et Librairie Arthème Fayard, 2000, 762 p. (with Anne-Marie Chartier)

Discours sur la lecture (1880-1980), Paris, Bibliothèque publique d'information-Centre Georges Pompidou, 1989, 532 p. (with Anne-Marie Chartier) [Tr. esp. *Discursos sobre la lectura (1880-1980)*, Barcelona, Editorial Gedisa, 1994, 575 p. ; tr. portugaise (Brésil), *Discursos sobre a leitura 1880-1980*, São Paulo, Edition Ática, 1995, 590 p.]

PUBLICATIONS: JOURNAL ARTICLES (A SELECTION):

- “Esclavage et dépendance dans les archives paroissiales et notariales des sociétés esclavagistes en transition : le cas de Saint-Domingue à l’époque de la Révolution haïtienne”, *Esclavages & Post-esclavages / Slaveries & Post-Slaveries*, n° 1, 2019, p. 55-71.
- “Slavery in Brazil: Brazilian Scholars in the Key Interpretive Debates”, *Translating the Americas*, volume 1, 2013, p. 47-95 (<http://dx.doi.org/10.3998/lacs.12338892.0001.002>).
- “Rosalie nação Poulard: liberdade, direito e dignidade na era da revolução haïtiana”, *Afro-Ásia*, 45, 2012 (with Rebecca J. Scott)
- “Les deux vies de Michel Vincent colon à Saint-Domingue (c. 1730 – 1804)”, *Revue d’Histoire moderne & contemporaine*, 57-2, avril-juin 2010, p. 50-77.
- “Servitude, liberté et citoyenneté dans le monde atlantique des XVIIIe et XIXe siècles : Rosalie de nation Poulard... », *Revue de la Société Haïtienne d’Histoire et Géographie*, 83^e année, n° 234, juillet-septembre 2008, pp. 1-52 (with Rebecca J. Scott).
- "Les papiers de la liberté. Une mère africaine et ses enfants à l’époque de la révolution haïtienne," *Genèses. Sciences sociales et histoire*, n° 66, mars 2007, pp. 4-29 (with Rebecca J. Scott)
- "Wskreszenie czytelnika. Z Jeanem Hébrardem rozmawia Paweł Rodak," *Progranicza* 5 (64), 2006, pp. 67-78.
- "Peut-on faire une histoire des pratiques populaires de lecture à l’époque moderne ? Les ‘nouveaux lecteurs’ revisités’/ Histoires de lecture, XIXe-XXe siècles présentées par Jean-Yves Mollier, *Matériaux pour une histoire de la lecture et de ses institutions*, 17, 2005, pp. 105-140.
- “Esclavage et dénomination : imposition et appropriation d’un nom chez les esclaves de la Bahia au XIX^e siècle," *Cahiers du Brésil contemporain*, 53-54, 2003, pp. 31-92.
- "Os livros escolares da Biblioteca Bleue: arcaísmo ou modernidade?," *Revista Brasileira de História da Educação*, 4, julho/dezembro 2002, pp. 9-46.
- “The Writings of Moïse (1898-1985): Birth, Life and Death of a Narrative of the Great War," *Comparative Studies in Society and History*, 44, 2, April 2002, p. 263-292, ill.
- "Por uma bibliografia material das escritas ordinárias: o espaço gráfico do caderno escolar (França, séculos XIX e XX)," *Revista brasileira de história da educação*, 1, janeiro/junho 2001, pp. 115-142.
- "Tenir un journal. L’écriture personnelle et ses supports," *Cahiers IRTM*, 20, 1999, pp. 9-50.
- "Des écritures exemplaires : l’art du maître écrivain en France entre XVIe et XVIIIe siècle," *Mélanges de l’École française de Rome, Italie et Méditerranée*, 107, 2, 1995, pp. 473-523.
- "Évolution récente des recherches sur l’alphabétisation scolaire en France (1970-1990)," *Rassegna di Pedagogia*, 3-4, luglio-dicembre 1990, pp. 173-178.
- "L’école en première ligne. Dialogue (Marcel Gauchet et Jean Hébrard)," *Autrement*, 114, avril 1990, pp. 97-108.
- "Apprendre à lire à l’école en France. Un siècle de recommandations officielles," *Langue française*, 80, décembre 1988, pp. 111-128.
- "La scolarisation des savoirs élémentaires à l’époque moderne," *Histoire de l’éducation*, 38, mai 1988, pp. 7-58 ; trad. esp. : "La escolarización de los saberes elementales en la época moderna," *Revista de educación*, 288, enero-abril 1989, pp. 63-104 ; trad. port. (Brésil) : "A escolarização dos saberes elementares na época moderna," *Teoria & Educação*, 2, 1990, pp. 65-110.
- "L’Invention du quotidien, une lecture, des usages," *Le Débat*, 49, mars-avril 1988, pp. 97-108 (with Anne-Marie Chartier).
- "Sur l’école," *Le Débat*, 31, 1984, pp. 25-29.
- "L’évolution de l’espace graphique d’un manuel scolaire : le "Despautère" de 1512 à 1759," *Langue*

- française*, 59, 1983, pp. 68-87.
- "L'exercice de français est-il né en 1823 ?" *Études de linguistique appliquée*, 48, octobre-décembre 1982, pp. 9-31.
- "L'enfant dans les périodiques," *Le Débat*, 2, 1980, pp. 110-113.
- "École et alphabétisation au XIXe siècle," *Les Annales ESC*, 1, 1980, pp. 66-80.

PUBLICATIONS: EDITED COLLECTIONS (A SELECTION):

- "Apropriação e/ou reformulação da narrativa das origens: memórias familiares da escravidão atlântica (séculos XIX-XXI)", *Do tráfico ao pós-abolição: Trabalho compulsório e livre e a luta por direitos sociais no Brasil*, Helen Osório e Regina Célia Lima Xavier (Orgs.), São Leopoldo, RG, Oikos, 2018, p. 43-90.
- "Rosalie of the Poulard Nation: Freedom, Law, and Dignity in the Era of the Haitian Revolution", in *Biography and The Black Atlantic*, Lisa A. Lindsay and John Wood Sweet eds., Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2013, p. 248-268 (with Rebecca J. Scott).
- "L'esclavage au Brésil : le débat historiographique et ses racines", *Brésil : quatre siècles d'esclavage. Nouvelles questions, nouvelles recherches*, Jean Hébrard ed., Paris, Karthala et CIRESC, 2012, p. 7-61.
- "One Woman, Three Revolutions: Rosalie of the Poulard Nation" in Thomas Bender, Laurent Dubois, Richard Rabinowitz eds., *Revolution! The Atlantic World Reborn*, Antique Collectors Club Ltd, 2011, p. 199-220 (with Rebecca J. Scott)
- "Rosalie of the Poulard Nation: Freedom, Law, and Dignity in the Era of the Haitian Revolution", in John Garrigus and Christopher Morris, eds., *Assume Identities. The Meanings of Race in the Atlantic World*, College Station, TX, Texas A & M University Press, 2010, p. 116-143 (with Rebecca J. Scott)
- Pismo, książka, lektura. Rozmowy: Le Goff, Chartier, Hebrard, Fabre, Lejeune*, Rodak Paweł ed., Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa, 2009, 328 stron. [Écriture, livre, lecture. Entretiens : Le Goff, Chartier, Hébrard, Fabre, Lejeune, sous la dir. de Paweł Rodak, Varsovie, Presses de l'université de Varsovie, 2009, 328 p.]
- "Alfabetização e acesso às práticas da cultura escrita de uma família do sul da França entre os séculos XVIII e XIX : um estudo de caso", *História da cultura escrita: séculos XIX e XX*, sous la dir. d'Ana Maria de Oliveira Galvão, Juliana Ferreira de Melo, Maria José Francisco de Souza, Patrícia Cappuccio Resende, Belo Horizonte, Autêntica, 2007, p. 48-96
- "La formation scolaire du lecteur dans la France moderne et contemporaine," Observatoire national de la lecture, *Nouveaux regards sur la lecture*, Paris, CNDP, Savoir Livre et Hachette Livre, 2004, pp. 113-142.
- "Los cuadernos de apuntes de Moisés (1898-1985). Escrituras comunes de los tiempos de guerra", *Historia y memoria: sociedad, cultura y vida cotidiana en Cuba, 1878-1917*, La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello y Ann Arbor, Michigan, Programa de Estudios de América Latina y el Caribe, Instituto Internacional, Universidad de Michigan, 2003, pp. 117-138.
- "La autodidaxia ejemplar. ¿Cómo aprendió a leer Valentin Jamerey-Duval?," *Prácticas de la Lectura*, bajo la dirección de Roger Chartier, La Paz, Plural Editores, 2002, pp. 23-58.
- "Le livre," *Dictionnaire critique de la République*, sous la direction de Vincent Duclerc et de Christophe Prochasson, Paris, Flammarion, 2002, pp. 923-928.
- "Por uma bibliografia material das escrituras ordinárias : a escritura pessoal e seus suportes," *Refúgios do eu*, Ana Chrystina Venancio Mignot, Maria Helena Camara Bastos, Maria teresa Santos Cunha, org., Florianópolis, SC, Editora Mulheres, 2000, pp. 29-61 [trad. esp. (Argentina),"Para una

- bibliografía material de las escrituras ordinarias. La escritura personal y sus soportes," *Anales de Historia Antigua, Medieval y Moderna*, vol. 34, 2001, pp. 117-141].
- "Alphabétisation et accès aux pratiques de la culture écrite d'une famille languedocienne entre XVIIIe et XIXe siècle," *Lesen und Schreiben in Europa, 1500-1900, Vergleichende Perspektiven*, Herausgegeben von Alfred Messerli und Roger Chartier, Basel, Schwabe & Co, AG, Verlag, 2000, pp. 151-188 [trad. Port. (Brazil): « Alfabetização e acesso às práticas da cultura escrita de uma família do sul da França entre os séculos XVIII e XIX : um estudo de caso », *História da cultura escrita: séculos XIX e XX*, sous la dir. d'Ana Maria de Oliveira Galvão, Juliana Ferreira de Melo, Maria José Francisco de Souza, Patrícia Cappuccio Resende, Belo Horizonte, Autêntica, 2007, p. 48-96.]
- "Três figuras de jovens leitores : alfabetização e escolarização do ponto de vista da historia cultural," *Leitura, História e História da leitura*, Márcia Abreu org., Campinas, SP, Mercado de letras e Sao Paulo, SP, FAPESP, 1999, pp. 33-78.
- "The Graphic Space of the School Exercise Books in France in the 19th-20th century," *Writing Development. An interdisciplinary view*, ed. by Clotilde Pontecorvo, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 1997, pp. 174-189.
- "Les livres scolaires de la Bibliothèque bleue : archaïsme ou modernité ?," *Colportage et lecture populaire. Imprimés de large circulation en Europe XVIe-XIXe siècles. Actes du colloque des 21-24 avril 1991, Wolfenbüttel*, sous la direction de Roger Chartier et Hans-Jürgen Lüsebrink, Paris, IMEC Éditions et Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 1996, pp. 109-136.
- "Lo spazio grafico del quaderno scolastico in Francia tra Otto et Novecento," *Scritture bambine. Testi infantili tra passato e presente*, a cura di Quinto Antonelli e Egle Becchi, Gius. Laterza & Figli, 1995, pp. 145-175, ill.
- "Évolution contemporaine des modalités de la lecture," *Premesse metodologiche per una storicizzazione della pedagogia e della educazione. Atti del II convegno di studi, Padova, novembre 1988*, a cura di Giuseppe Flores d'Arcais, Pisa, Giardini, 1991, pp. 63-90.
- "La lettre représentée. Les pratiques épistolaires populaires dans les récits de vie ouvriers et paysans," *La Correspondance. Les Usages de la lettre au XIXe siècle*, sous la direction de Roger Chartier, Paris, Fayard, 1991, pp. 279-365.
- "Entre public et privé : la correspondance, une écriture ordinaire," *La Correspondance. Les Usages de la lettre au XIXe siècle*, sous la direction de Roger Chartier, Paris, Fayard, 1991, pp. 451-458 (en collaboration avec Roger Chartier).
- "L'invention de l'illettrisme dans les pays alphabétisés : le cas de la France," *Lectures et médiations culturelles*, sous la dir. de Jean-Marie Privat et Yves Reuter, Villeurbanne, Maison du livre, de l'image et du son, 1991, pp. 17-30.
- "Les bibliothèques scolaires," *Histoire des bibliothèques françaises*, tome 3, *Les Bibliothèques de la Révolution et du XIXe siècle : 1789-1914*, sous la dir. de Dominique Vary, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie-Promodis, 1991, pp. 547-577.
- "La Révolution expliquée aux enfants : les catéchismes de l'an II," *L'Enfant, la famille et la Révolution française*, sous la dir. de Marie-Françoise Lévy, Paris, Olivier Orban, 1990, pp. 171-192.
- "La correspondance au XIXe siècle : approche historique," *L'Épistolarité à travers les siècles. Geste de communication et/ou d'écriture*, sous la dir. de Mireille Bossis et Charles A. Porter, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1990, pp. 162-168.
- "Lectures et publics," sous la dir. de Jean Hébrard et Christian Jouhaud, *Le Grand Atlas des littératures*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1990, pp. 260-335.
- "Les catéchismes de la première Révolution," *Colporter la Révolution*, sous la dir. de Lise Andriès, Montreuil, Ville de Montreuil et Bibliothèque Robert Desnos, 1989, pp. 53-81.

- "Le livre et la lecture en France depuis la fin de l'Ancien Régime jusqu'à nos jours. Bilan et perspectives de la recherche historique," *L'Histoire culturelle de la France contemporaine. Bilans et perspectives de la recherche*, sous la dir. de Jean-Pierre Rioux, Paris, Ministère de la Culture et de la Communication (Mission de la Recherche et de la Technologie) et Centre national de la Recherche scientifique (Institut d'histoire du temps présent), 1987, vol. 2, pp. 281-332.
- "École sous surveillance," *Censures. De la Bible aux Larmes d'éros*, Paris, Éditions du Centre Pompidou, B.P.I., 1987, pp. 112-117.
- "Les imaginaires de la lecture," *Histoire de l'édition française*, tome 4, *Le Livre concurrencé (1900-1950)*, sous la dir. de Roger Chartier et Henri-Jean Martin, Paris, Éditions Promodis, 1986, pp. 528-541 ; rééd. Fayard et Promodis, 1991, pp. 567-581 (en collaboration avec Roger Chartier).
- "Comment Jamerey Duval apprit-il à lire ? L'autodidaxie exemplaire," *Pratiques de la lecture*, sous la dir. de Roger Chartier, Marseille, Rivages, 1985, pp. 24-60 ; rééd. revue et corrigée, Paris, Éditions Payot & Rivages, 1993, pp. 29-76 ; [trad. jap. Misuzu Shobo, 1992, pp. 29-83 ; tr. port. (Brésil), "O autodidatismo exemplar. Como Valentin Jamerey-Duval aprendeu a ler ?," *Práticas da leitura*, sob a direção de Roger Chartier, São Paulo, Estação Liberdade, 1996, reimpr. 1998, pp. 35-74 ; trad. esp. (Bolivie), "La autodidaxia ejemplar. ¿Cómo aprendió a leer Valentin Jamerey-Duval?" *Prácticas de la Lectura*, bajo la dirección de Roger Chartier, La Paz, Plural Editores, 2002, pp. 23-58].
- "Les nouveaux lecteurs," *Histoire de l'édition française*, sous la dir. de Roger Chartier et Henri-Jean Martin, tome 3, *Le temps des éditeurs. Du Romantisme à la Belle Époque*, Paris, Éditions Promodis, 1985, pp. 471-509 ; rééd. Paris, Fayard et Promodis, 1990, pp. 526-565.

PUBLICATIONS: BOOK REVIEWS (LAST 10 YEARS)

- Jean Hébrard, "Uma sombra sobre o discurso ocidental : Daher, Andrea. *A oralidade perdida: ensaios de história das práticas letradas*. Rio de Janeiro, Civilização Brasileira, 2012", *Topoi*, 13, 25, 2012, p. 223-227.
- Jean Hébrard, « Andrea Daher, *A oralidade perdida : Ensaaios de história das práticas letradas*, Rio de Janeiro, Civilização Brasileira, 2012, 238 p. », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En ligne], Comptes rendus et essais historiographiques, mis en ligne le 15 avril 2013, consulté le 18 septembre 2018. URL : <http://journals.openedition.org/nuevomundo/65112>
- Jean Hébrard, "Cousseau, Vincent, *Prendre nom aux Antilles : individu et appartenances (XVII^e-XIX^e siècle)*, Paris, Éditions du comité des travaux historiques et scientifiques, 2012 », *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 67, 1, 2013, p. 89-93. URL : id.erudit.org/iderudit/1026619ar ; DOI : 10.7202/1026619ar
- Jean Hébrard, « Agnès Renault, *D'une île rebelle à une île fidèle. Les Français de Santiago de Cuba (1791-1825)*, Mont-Saint-Aignan, Publications des universités de Rouen et du Havre, 2012, 530 p. », *Revue d'histoire moderne & contemporaine*, 61, 1, 2014, p. 184-185. DOI 10.3917/rhmc.611.0184
- Jean Hébrard, "Sidney Chalhou, *A força da escravidão. Ilegalidade e costume no Brasil oitocentista*, São Paulo, Companhia das Letras, 2012, 352 p.", *Brésil(s) Sciences humaines et sociales*, 4, 2013 ([En ligne], 4 | 2013, mis en ligne le 15 avril 2014, consulté le 17 septembre 2018. URL: <http://journals.openedition.org/bresils/367>).
- Jean Hébrard, "Compte rendu : Josep M. Fradera et Christopher Schmidt-Nowara (éd.), *Slavery and Antislavery in Spain's Atlantic Empire* New York, Berghahn Books, 2013, 328 p.", *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, 69, 2, 2014, p. 546-548.
- Jean Hébrard, "Book Review: Kristen Stromberg Childers, *Seeking Imperialism's Embrace: National Identity, Decolonization, and Assimilation in the French Caribbean*, New York, Oxford

University Press, 2016”, *The American Historical Review*, 122, 5, 2017, p. 1666–1667,
<https://doi.org/10.1093/ahr/122.5.1666>.

Jean Hébrard, “Review: Pierre Force, *Wealth and Disaster: Atlantic Migrations from a Pyrenean Town in the Eighteenth and Nineteenth Centuries*, Baltimore, Johns Hopkins University Press, 2016”, *New West Indian Guide / Nieuwe West-Indische Gids*, 92, 2018, p. 4-5
<https://doi.org/10.1163/22134360-09203034>

PUBLICATIONS : PUBLIC HISTORY (A SELECTION):

Atlantico, January, 5, 2019, Interview: « Grand “ménage” dans l’administration au Brésil : purge... ou opération anti-corruption », on line at : <https://www.atlantico.fr/decryptage/3562778/grand-menage-dans-l-administration-au-bresil--purge--ou-operation-anti-corruption-jean-hebrard> (accessed on 01.05.2019).

INVITED LECTURES AND CONFERENCE PRESENTATIONS (2012-2019).

2019

- « Changement d’identité ou de statut en mobilité / Change of identity or status on the move », Meeting: L’Expérience de la mobilité de l’antiquité à nos jours. Situations de l’entre-deux / The Experience of Mobility Across Time. In-Between Situations, Université Paris II-Panthéon-Assas et Musée de l’Immigration, Paris, June (chair and comments).
- « Apparitions et disparitions d’une marchande noire libre à Saint-Domingue avant et après la Révolution : rythmes sociaux et/ou rythmes archivistiques ? », Workshop “Domination et rythmes sociaux dans les sociétés atlantiques américaines (début XVIIIe-début XXe siècles) : les “acteurs faibles” sont-ils des acteurs lents ? », Paris, CRBC & Mondes américains, May (communication).
- « Enslaved by the Archives? », round table with Emily Clark (Tulane U.), Linford D. Fisher (Brown U.), Michelle McKinley (U. of Oregon) et Sophie K. White (U. of Notre Dame), Chicago, American Historical Association Annual Meeting, January (panelist)

2018

- “Beyond Haiti: Race and the Limits of Revolutionary Freedom in France’s Global Empire, 1789-1815”, Washington DC, American Historical Association Annual Meeting, January (chair)
- “Slavery and Memory: Remembering and Forgetting Enslavement in Popular Culture, Law, and the University”, V Biennial Conference of the International Association of Inter-American Studies (Reinventing the Social: Movements and Narratives of Resistance, Dissension, and Reconciliation in the Americas), Coimbra, Portugal, March (chair)
- “Freedom papers”, American Universities, Monuments, and the Legacies of Slavery, Duke University, Durham, NC, March (graduate student seminar)
- “Un homme d’*engenho*: Atelier en Hommage à Stuart Schwartz”, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Centre de recherches sur le Brésil colonial et contemporain and Centre d’Etudes africaines, Paris, June (co-chair)

2017

- « Atlantic Circulations: The Travels of Slaves and Ex-slaves in the Era of Revolutions », Ann Arbor, University of Michigan, Institute for the Humanities and the Law in Slavery and Freedom Project, Panel Discussion with Céline Flory (EHESS), Jessica Marie Johnson (Johns Hopkins University), Jennifer Palmer (University of Georgia), Martha S. Jones (University of Michigan), February

- (comments)
- « Fictions of Fabrics: Art, Literature, Design », Ann Arbor, University of Michigan, FellowSpeak Round table at the Institute for the Humanities with Susan Siegfried (U. of Michigan), Anne Lafont (EHESS), Megan Sweeney (U. of Michigan), Courtney Wilder (U. of Michigan), April (comments)
- « Francophone Circulations in the New Republic: Haitian Refugees in New Orleans », New Orleans, Organization of American Historians annual meeting, Panel discussion with Emily Clark (Tulane U.), Nathalie Dessaint (Université J. Jaurès, Toulouse), Jean-Pierre Le Glaunec (Université de Sherbrook), April (debate)
- « Apropriação e/ou reformulação da narrativa das origens: Memórias familiares da escravidão atlântica (séculos XIX e XX) », Porto Alegre, RG, Brazil, 8º Encontro Escravidão e Liberdade no Brasil Meridional, May (keynote)
- « História de vida na sociedade escravista de Saint-Domingue: A negra Marthone, seus criados e seus escravos », Rio de Janeiro, PUC, Round table “Narrativas vivenciais, biografias e histórias de vida: diálogos teóricos e metodológicos”, with Márcia de Almeida Goncalves (UERJ) and Iamara Viana (PUC Rio), September (talk)
- « Memórias familiares da escravidão atlântica (séculos XIX e XX) », Rio de Janeiro, UERJ, Post-graduation, September (Inaugural conference)
- « Situações de intercomunicação nas sociedades escravistas do Império colonial Francês : O caso de Saint-Domingue no século XVIII », Niteroi, RJ, Brazil, Universidade federal fluminense, September (conference)
- « Escravidão e dependência nas sociedades escravagistas do Caribe à época da Revolução Haitiana », Rio de Janeiro, PUC, Post-graduation, September (conference)
- « History vs. Memory: The Ways to Recover Slave Past », Historians against Slavery Biennial Conference 2017, International Slavery Museum, Liverpool, UK, Panel Recovering 'Disrupted Histories' with Olivette Otele (HAS), Myriam Cottias (CNRS), and Martha S. Jones (JHU), October (talk)
- « Appropriation and Reformulation of the Origin Story: the Production and Uses of Family Memories of Atlantic Slavery », Meeting Aarhus University, Columbia University, CIRES (CNRS): Slavery, Memory and Literature, Paris, Columbia Global Center and EHESS, Round table “Public and Private Memory” with Mads Anders Baggesgaard (Aarhus U.), Lesley Barker (U. of Leicester), and Jane-Marie Collins (U. of Nottingham) (talk); Round table “Poetic and Visual Memories of the Middle Passage”, with Ellen Howley (Dublin City U.), Noni Carter (Columbia), and Elvan Zabunyan (U. Rennes 2), October (chair)
- « Esclavage et dépendance dans les sociétés esclavagistes de la Caraïbe française à l'époque de la Révolution Haïtienne », After the slave trades: reflecting on forms of dependency and slavery (Africa, America, Europe, eighteenth- twentieth centuries), International conference, Nantes, Institute for advance studies, November (Conference)
- « Marchés », Colloque international « Formation et transformation des sociétés nouvelles en situation coloniale aux Amériques du XVIe au XVIIIe siècle », EHESS, Paris, Round table with Pierre Gervais (U. Paris 3), Manuel Covo (UC Santa Barbara), Catherine Desbarats (McGill U.), December (Presentation of a chapter).

2016

- « Les enjeux de la dénomination dans une société esclavagiste (Brésil, XIXe siècle) », Paris, EHESS (CERMA/CRBC), Séminaire Formation à la Recherche en Amérique latine, January (conference)

- « From Agency to the Lives of Slaves: A Biographical Turn in Brazilian Historiography », Londres, King's College, King's Brazil Institute, January (conference)
- « The Status of Individuals in Parish and Notarial Records in Saint-Domingue during the Haitian Revolution », Ann Arbor, MI, University of Michigan, Institute for the Humanities, April (conference)
- « Actualité de la recherche sur la Caraïbe vue de l'Université du Michigan », Paris, EHESS, UMR Mondes américains, Cycle de conférences Caraïbes, Table ronde « Le puzzle caribéen : perspectives croisées », May (debate)
- « Une mémoire atlantique (XVIIIe-XXIe s.) : Rosalie, esclave à Saint-Domingue, et ses descendants », Le Havre, Université du Havre (UMR Idées) et Université de Nantes (EA/CRHIA), Colloque « Les ports européens face à la pluralité des mémoires de la traite des Noirs et de l'esclavage, May (keynote conference)
- « A cultura do impresso: edição, mediação e circulação », round table, VIIe simpósio internacional de estudos "brasilianistas", Brasil-França-Estados Unidos: novos olhares, novas perspectivas, EHESS, Brown University, Universidade de São Paulo (USP), São Paulo, Biblioteca Brasileira Mindlin, USP, June (comments)
- “Archival Dimensions of the Interpretation of Rapid Periods of Evolution in Slave Societies in the Atlantic World”, Caribbean Studies Workshop, National Humanities Center, Durham, NC, September (Text in discussion).

2015

- « Dimensions archivistiques de l'interprétation des périodes d'évolution rapide dans les sociétés esclavagistes du monde atlantique (le statut des personnes dans les registres de paroisse et les registres notariaux à Saint-Domingue pendant la révolution haïtienne) », New York, American Historical Association, Annual meeting, Round table « The allure of the juridical archives », January (communication).
- « Les récits des petits-enfants de Rosalie, esclave à Saint-Domingue : reconfigurations de la mémoire de l'esclavage dans les générations successives d'une même famille (XIXe-XXe siècle) », Atelier MESCLAM : Mémoire intime de l'esclavage. Récits et expositions des généalogies familiales, Toulouse-Jean-Jaurès, April (communication)
- « Dimensions archivistiques de l'interprétation des périodes d'évolution rapide dans les sociétés esclavagistes du monde atlantique (le statut des personnes dans les registres de paroisse et les registres notariaux à Saint-Domingue pendant la révolution haïtienne) », The Allure of the Judicial Archives: Studying Slavery through Case Files, Dockets, Lawyers' Papers, Notarial Registers, and Silences, University of Michigan, April (communication)
- « Uncertain Status: Freedom and slavery in Time of War and the Puzzle of Abolition during the Haitian Revolution », Symposium Race and Processes of Racialization in Colonial Societies, New York University, April (communication)
- « Histoires et historiographies des empires ibériques », Symposium, Centre de recherches sur le Brésil colonial et contemporain (Mondes Américains) and Centre Alexandre-Koyré, EHESS, May (conclusions)
- « Nouvelles recherches sur les sociétés esclavagistes et post-esclavagistes des Amériques », International workshop for graduate students, University of Michigan - École des Hautes Études en Sciences Sociales, Mondes américains, CRBC-EHESS, Rackham Graduate School de l'Université du Michigan, EHESS, May (organization, chair, comments)

« Looking for non-conventional social configurations in colonial slave societies in the Americas: New research on slavery in the University of Michigan », *The Many Faces of Slavery: non-traditional slave experiences in the Atlantic World*, Université Paul-Valéry Montpellier III, May, round-table (chair and comments).

2014

- « Workshop Bahia 16-19, Bahia dans l'espace Afro-atlantique », EHESS, CRBC, March (comments).
- « Circulation des catégories juridiques et des catégories raciales dans l'espace atlantique », EHESS, UMR Mondes américains, STARACO and Case de Velazquez, juin (conclusions).
- « Islam et esclavage. Présentations croisées par leurs auteurs de deux ouvrages récents : Rudolph T. Ware III, *The Walking Qur'an. Islamic Education, Embodied Knowledge, and History in West Africa* (Chapel Hill, North Carolina Press, 2014) ; Olivier Leservoisier et Salah Trabelsi, *Résistances et mémoires des esclavages : espaces arabo-musulmans et transatlantiques* (Paris, Karthala et CIRESC, 2014) », Paris, EHESS, CRBC and CIRESC, June (organization)
- « Faire l'histoire des Indiens des deux Amériques », UMR Mondes américains, axe 2, juin (organisation).
- « 1964 : La dictature brésilienne et son legs », Maison des Cultures du Monde, Paris, CRBC and Brown University, June (Co-Organization, Chair)
- « Être esclave 'de nation Poulard' dans les Amériques des XVIII^e et XIX^e siècles », Islam, 'esclaves' (ou 'castés') et catégories de race en Afrique de l'Ouest musulmane, Collège de France, CIRESC, Lab. d'Anthropologie sociales CNRS and IMAF, June (lecture)
- « Statuts incertains : préservation de sa liberté ou remise en esclavage parmi les réfugiés français de Saint-Domingue en Louisiane (1809-1864) », Séminaire Esclaves, affranchis et « nouveaux libres » dans l'espace public du monde atlantique : race et citoyenneté. De l'agentivité aux réparations, CIRESC, Paris, December (communication).

2013

- “Writing and Rewriting a Past: Lost Histories of Free People of Color in New Orleans”, Round Table with Cécile Vidal, Emily Clark, Mary Niall Mitchell and Martha S. Jones, American Historical Association 127th Meeting, New Orleans, Chair, January
- « Ouvertures atlantiques : Trois générations d'une famille de « libres de couleur » dominguois à la recherche de leurs droits et de leurs libertés », Journée d'étude : « L'espace atlantique : rôle et impact d'un monde sur ses acteurs. Les réseaux familiaux atlantiques de couleur », Institut des Amériques, Paris, March.
- “O bom governo das gentes: Uma pesquisa colaborativa no seu contexto historiográfico », Lisbon, Faculdade de Ciências sociais e humanas da Universidade nova de Lisboa, Centro de História d'Além-Mar, Comments, April.
- “Les passagers de l'Almaviva: L'Atlantique des officiers coloniaux français avant et après la Révolution haïtienne (Sénégal – Saint-Domingue – Louisiane) », International Colloquium « Saint-Louis, Senegal and New Orleans: Two Mirror Cities, 17th-21st Centuries », Tulane University and The Historic New Orleans Collection, New Orleans, Louisiana, April.
- “Autour de l'ouvrage de Jean EHRARD, *Lumières et esclavage. L'esclavage et l'opinion publique en France au XVIII^e siècle*, Paris, André Versailles éditeur, 2008”, Lumières noires, Lectures croisées à l'Institut d'Histoire de la Révolution Française, Université Paris I, June.
- “Être femme et 'libre de couleur' à Saint-Domingue durant la révolution haïtienne: une étude de cas”, Université d'été du programme “Statuts, 'race' et couleurs dans le monde atlantique de

- l'Antiquité à nos jours (STARACO), "La question de l'impureté dans les sociétés atlantiques, XIV^e-XX^e siècles", June
- "De Saint-Domingue au Mexique: l'espace atlantique comme support d'une réinvention du récit familial et de ses archives (étude de cas)", International Meeting, "Escribir y archivar los egodocumentos", Universidad de Alcalá, Spain, June

2012

- « L'histoire de l'esclavage au Brésil, bilan historiographique », conférence, Séminaire d'initiation à l'histoire des Amériques ibériques à l'époque moderne, XVI^e-XIX^e siècles École normale supérieure, Paris, January
- « Haiti and Louisiana Workshop », Comments, Haiti Laboratory, Duke University, March
- « Uma mulher, tres revoluções: Rosalie, nação Poulard », Conference, Universidade Agostinho Neto, Luanda, Angola, May
- « A pesquisa sobre o escravidão no Brasil hoje », Round Table, Universidade Agostinho Neto, Luanda, Angola, May
- « Portrait de « marchande » atlantique : Marthe Guillaume à Saint-Domingue avant, pendant et après la Révolution haïtienne », Colloque : Saint-Louis du Sénégal et La Nouvelle-Orléans : Histoire comparée et croisée de deux cités portuaires de part et d'autre de l'Atlantique du XVII^e au XXI^e siècle, Saint-Louis du Sénégal, June
- « Portrait of an Atlantic Merchant: Marthe Guillaume in Saint-Domingue, before, during and after the Haitian Revolution », Free Women of Color in the Atlantic World, Round Table, Institute for the Humanities, The University of Michigan, October.
- « Freedom Papers: An Atlantic Odissey in the Age of Emancipation. A book event with Authors Rebecca J. Scott and Jean M. Hébrard », W. E. B. Du Bois Institute, Harvard University, October
- « Readers and Writers in an Early Modern Atlantic Perspective: From the History of Books to the History of Written Practices in Motion », Keynote address, Port Cities and Printers: Five Centuries of Global Armenian Print, UCLA, November
- « Construction et déconstruction mémorielle : l'archive familiale confrontée à l'historien », Conférence introductive, VIII Jornadas Científicas de la Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular (RedAIEP), « Objetos-memória e escrita popular », Lisbon, November
- « Translating Freedom in the Atlantic World », Translating Slavery, Translating Freedom, Round Table (A translation Theme Semester Event), University of Michigan, November.

P-REVIEWS (LAST FIVE YEARS)

Articles:

- Nuevo Mundo Mundos Nuevos* (2012-2014)
- Topoi. Revista de História* (2014)
- Dados. Revista de Ciências sociais* (2016)
- Cahiers de FRAMESPA* (2016)
- Critique internationale. Revue comparative de sciences sociales* (2016)
- Law and History Review* (2016)
- Hispanic American Historical Review*
- Les Annales. Histoire, Sciences sociales* (2017)
- Revue d'histoire de l'Amérique française* (2017)
- Oxford Bibliography Review* (2018)
- Comparative Studies in Society and History* (2018)

William and Mary Quarterly (2018)

Book manuscripts:

Centre national du livre, Paris (2018)

Perdue University Press (2015)

University of Virginia Press (2014)

COURSES (A SELECTION)

Courses taught in France since 2009 (EHESS)

Histoire sociale et culturelle des esclavages : Caraïbe, Brésil (Graduate seminar, 2009-10, 2010-11, 2011-12 with Myriam Cottias – 2010-11 in collaboration with Madeleine Dobie and the Columbia Program in Paris, Reid Hall)

Les sources documentaires de l'histoire du fait colonial (Graduate seminar, master, Winter 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)

Construction et déconstruction du Brésil. Parcours historiographique (Graduate seminar, Winter 2012)

Formation à la recherche sur l'Amérique latine (Graduate seminar, master, Winter 2012, 2013, 2014)

Le monde atlantique esclavagiste et post-esclavagiste: approches biographiques et généalogiques (Graduate seminar, 2012-13 et 2013-14 with Myriam Cottias)

Le Brésil et colonial et l'Ancien Régime sous les Tropiques dans l'empire portugais (Graduate seminar, 2012-13 et 2013-14 with Claudia Damasceno Fonseca, Catarina Madeira Santos, and Jean-Frédéric Schaub)

Le Brésil d'Ancien Régime. Institutions impériales, société coloniale (Graduate seminar, 2013-14 with Géraldine Méret, Claudia Damasceno Fonseca, and Jean-Frédéric Schaub)

Le monde atlantique esclavagiste et post-esclavagiste : approches biographiques et genealogiques (Graduate seminar, 2013-14 with Myriam Cottias, Antonio De Almeida Mendes, Céline Flory, Odile Hoffmann, and Marie-Jeanne Rossignol)

Esclaves, affranchis et « nouveaux libres » dans l'espace public du monde atlantique : race, agentivité et citoyenneté (Graduate Seminar 2015-16) with Myriam Cottias, Antonio De Almeida Mendes, Céline Flory, Marie-Jeanne Rossignol

Histoire du Brésil colonial et impérial. Historiographie, enquêtes en cours (Graduate Seminar 2015-16, 2016-17, 2017-18) with Claudia Damasceno Fonseca, Laura de Mello e Souza, Jean-Frédéric Schaub

Courses taught in the University of Michigan

Getting the documents to speak (Graduate seminar, fall 2008, winter 2009)

The catholic empires of the Atlantic world (Undergraduate seminar, fall 2008, 2010, 2011)

Brazil: history and culture (Undergraduate seminar, fall 2010, 2011, 2012, 2014, 2015, 2016)

The History of Race in the Atlantic World, 15th to 20th Century (Mini-Course, fall 2011)

From Colonial Saint-Domingue to Independent Haiti: History and culture of an exceptional colonial and post-colonial territory (Undergraduate and graduate seminar, fall 2012, 2014, 2015, 2016)

Courses taught in Johns Hopkins University

Comparative Slavery: Haiti and Brazil (Undergraduate seminar, Spring 2018)

Brazilian Paradoxes: Slavery, Race, and Inequality in Brazil. From a Portuguese Colony to the World's 8th Largest Economy (Undergraduate seminar, Spring 2019)

DISSERTATION COMMITTEES (LAST 10 YEARS)

Dissertation defended:

Ji Li (University of Michigan), « Becoming Faithful: Christianity, Literacy, and Female Consciousness in Northeast China, 1830-1930 », dissertation defended in December 2008 (committee member).

Éric Zavenne Paré (Université de Metz), « Madame Bovary est une machine », dissertation defended in March 2009 (jury member).

Nathalie Gintzburger (EHESS), « Durer et devenir : fin XIXe siècle - milieu XXe siècle : une maison de village et son café en Gironde saisis dans le temps courant et dans l'évènement à travers papiers, écrits et objets qui y furent laissés », dissertation defended in 2011 (jury member).

Graham Townsend Nessler (University of Michigan), « The Struggle for Freedom in Santo Domingo and Saint-Domingue, 1789-1809 », dissertation defended in June 2011 (committee member).

Edgardo Alexis Perez Morales (University of Michigan), « Itineraries of Freedom: Revolutionary Travels and Slave Emancipation in Colombia and the Greater Caribbean (1789-1830) », dissertation defended in February 2013 (committee member).

Bárbara Cortella Pereira (Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho), « Prescrições para ensinar a ensinar leitura e escrita na Escola Normal de São Paulo: circulação de saberes pedagógicos Brasil/França (1874/1889) », dissertation defended in February 2013 (co-chair).

Rodrigo Toromoreno (University of Michigan), « One World is Not Enough: The Colonial Amazon and the Shaping of the New World », dissertation defended in April 2015 (jury member).

Geneviève Piché (Université de Sherbrooke et Université de Toulouse), « À la rencontre de deux mondes : les esclaves de Louisiane et l'Église catholique, 1803-1845 », dissertation defended in October 2015 (jury president).

Adriana Chira (University of Michigan), « Uneasy Intimacies: Race, Family, and Property in Santiago de Cuba, 1803-1868 », dissertation defended in March 2016 (committee member).

Andrew Walker (University of Michigan), « Strains of Unity: Emancipation, Property, and the Post-Revolutionary State in Haitian Santo Domingo, 1822-1844 », dissertation defended in March 2018 (committee member).

André Carlos Furtado (Universidade Federal Fluminense), « Das Fortunas Críticas e Apropriações ou Sérgio Buarque de Holanda, historiador desterrado », dissertation defended in April 2018 (co-chair).

Ana Maria Silva Campo (University of Michigan), « Roots in Stone and Slavery: Permanence, Mobility, and Empire in Seventeenth-Century Cartagena de Indias », dissertation defended in March 2018 (committee member).

Current committees:

Ivete Machado Pereira (EHESS-Mondes américains): committee member
 Richard Reinhardt (University of Michigan): committee member
 Lamin Manneh (University of Michigan): committee member

LANGUAGES SPOKEN AND WRITTEN:

- French (native language).
- Portuguese (fluent).
- English (fluent).
- Spanish (read, understand)
- Italian (read, understand)